Library Processing Centre,
Serials 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 1Z8
Dec. 31/85

UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
SEP 14 1990
LIBRARY

大漢公報
The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD.
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA. ESTABLISHED SINCE 1907.
Second class mail registration number 0009
NO. 1 EAST PENDER STREET VANCOUVER, B.C. V6A 1S9
Phone (604) 685-8575
Fax (604) 685-1196
本報創刊於一九〇七年

天氣報告 全日薄雲晴天 最高溫度廿四度 最低溫度三十度

入購綿綿鄭豪富大灣台 園花幻夢的心德溫長省

私謀權以長省指葛哈袖領黨對反

（加拿大溫哥華訊）台灣億萬女富豪鄭綿綿將在今日上午在海灣泮酒店宣佈她在卑詩省和加拿大西部的投資計劃。

透露出來的消息稱她已和省長溫德心夫婦達成一項交易，買下省長夫婦在列治文的物業——夢幻花園。

今年早些時候，已有消息傳出溫德心夫婦經營的夢幻花園出現虧損，但省長一直在否認。

哈葛說溫德心用鳴放禮砲二十一響，以及和省督共進午餐的辦法去影響一名台灣女人去買下他的夢幻花園。

哈葛又指責溫德心在拍賣自己的物業時，算盤是精打細算，而在拍賣卑詩人民的前世界博覽會土地時，却半賣半送，做賠錢生意。

但夢幻花園內的商店店主們則在慶賀這座花園從此擺脫了政治的陰影。

在溫德心當上卑詩省長之後，夢幻花園門外就成爲反對溫德心的示威者們集會的最佳地方。包括貨車司機，支持墮胎者和反對墮胎者。

原先夢幻花園內的商店有超過一半已經關了門。

在去年，夢幻花園曾被傳以一千八百萬元求售。

附圖爲鄭綿綿小姐。

他有意出售該座物業。

夢幻花園佔地八點五公頃，（二十一英畝），座落在列治文市的史蒂夫斯頓高速公路和第五號交界。

該座物業在一九八四年時估價爲一百七十萬元買下。該座物業現時八十萬元，溫德心估價值四百九十萬元。其中溫德心佔有百分之卅的股份，他的夫人李麗妍卑詩人民的前世界博覽會土地時，却半賣半送，做賠錢生意。

但夢幻花園內的商店店主們則在慶賀這座花園從此擺脫了政治的陰影。

在溫德心當上卑詩省長之後，夢幻花園門外就成爲反對溫德心的示威者們集會的最佳地方。包括貨車司機，支持墮胎者和反對墮胎者。

原先夢幻花園內的商店有超過一半已經關了門。

在去年，夢幻花園曾被傳以一千八百萬元求售。

附圖爲鄭綿綿小姐。

安省新民主黨 省選獲得大勝

自由黨政府被推翻

（加新社多倫多訊）安省新民主黨在昨日的省選中出奇制勝，以七十四個席位贏得了下一屆安省政府。

在安省議會的一百三十個席位中，現時的執政黨自由黨只得到三十六席，保守黨只有二十席。

甚至現任省長彼德遜也無法保住他的席位，他在倫敦中區的代表席位被新民主黨一名候選人奪走，此舉迫使彼德遜要放棄他的安省自由黨黨魁之職。

由博雷領導的安省新民主黨政府將會是加拿大歷史上從緬省以東首個新民主黨省政府。

在此之前，自由黨曾領導了兩屆政府，第一屆爲少數黨政府。而自由黨之前則由保守黨統治了安大略省數十年。

城多利大學一名政治學教授指出，安省新民主黨的勝利將對卑詩社信黨是一個重大的心理打擊。

西溫哥華教育局 求法庭頒禁制令

禁四童今秋入讀幼稚園

家長氣憤難平決週旋到底

（溫哥華訊）四名幼童的家長，將於下星期一在卑詩最高法院跟西溫哥華教育局公堂相見，反對禁止四童於一九九一年一月之前入讀幼稚園。

該批家長本星期二帶子女到科菲爾小學會晤幼稚園教師後，他們隨即在晚上接獲教育局通知關於申請禁制令禁止其子女入學的消息。

法庭原定於星期三聆聽西溫哥華教育局的禁制令申請，但法庭現已將案延期至下星期一。

教育局代表律師桑達詩說，法庭接受延期聽審要求，因爲有關兒童在法庭開審之前不會上學。

桑達詩律師又說，如果各家長答應不帶子女回校，教育局亦無意繼續驚動官府。

四小童的家長表示不畏懼教育局的恫嚇和不希望子女入學時間阻遲四個月。

汽車意外受傷
速見大律師
BERNIE SIMPSON
＊ICBC汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
＊有專人作中文翻譯
＊免費諮詢（勝訴後，始收律師費）
溫市唯一只處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費
RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
(PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS)
734—2272
999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老滙西街999號750室（夾OAK街）BCAA大廈內

想做生意成功？
Vancouver Community College
溫哥華社區大專學院主辦
成功生意經營訓練一日速成班
課程全部由資深專業人士用廣東話講解

(1) 在加拿大如何成功開辦經營生意

課程：用實際經驗及原理詳細講解，何謂「生意」，其原理，生意財務報告表之認識；生意成功與失敗主要原因；怎樣選擇適合自己的生意？分析自己的財務需要；
如何建立生意目標？什麼是「生意計劃」？生意之市場學；
開辦生意之各種辦法與結構；生意經營之各類法律形式；
如何估計生意開辦成本及資金需求分析；各種與生意經營有關之保險；與生意經營有關之三級政府基本法例認識；
成功生意經營管理者所需之技能分析；生意之「生命週期」認識；
生意開辦經營之各種貸款需要及其可能之來源；
銀行對生意貸款申請之審核條件；如何向銀行借錢做生意；並以實際經驗解答一切有關生意開辦經營之問題。

講師：黃國裕先生（Richard Wong）現任於加拿大最具規模之信託銀行機構，皇家信託（Royal Trust）爲「私人財務及國際銀行服務」之常務董事（Director, Private and International Banking Services），自B.C.大學畢業，經商數年後，現已服務B.C.於銀行界十餘年；曾任聯邦政府商業發展銀行貸款專員，B.C.銀行商業貸款經理，滿地可銀行私人財務高級經理。自1983年，爲溫哥華教育局成功地創辦及策劃所有「生意經營中文訓練班」，並任講師多年，深受學生愛戴；爲加拿大華人商業發展會顧問；於1987年起，被委任爲本大專學院之「小型生意課程發展計劃」顧問委員，是位經驗講師及資深之生意、投資顧問和銀行家並熱心華人社工服務。

日期：9月16日，星期日；上午10時至下午5時　學費：$62

(2) 開辦及經營生意法律需知

課程：詳細講解一切有關買賣，開辦及經營生意之法律，使你在生意上知道如何能盡量保障維護自己的權益而減少損失。包括：生意經營有關之合約法律；
開辦自己生意有關之法律；解釋獨資、合夥、有限公司及合營冒險商業等經營方式法律上不同的特色。
買生意時，以買資產或買股份方法之法律分別。合夥人或股東之間之合約法律，商業樓宇，廠房租任及商業貸款安排等重要法律需知。
並解答其他一切有關生意之法律問題。

講師：譚黃恬敏大律師（Florence Tam）是溫哥華大律師行Owen Bird之合夥人（Partner），自1981年已在溫哥華專業從事企業公司，商業及地產等專門法律。爲溫哥華人民法律學校，溫哥華社區大專學院及溫哥華教育局任講師多居，實際生意法律及講學經驗豐富，爲前任中僑互助會理事，熱心爲華人社區服務。

日期：9月23日，星期日；上午10時至下午5時　學費$50

(3) 買賣及開辦生意，稅務需知

課程：詳細講解最新有關生意買賣及開辦之稅務條例，使做生意人士知道如何可合法地盡量省少生意及個人稅交：

上午課程內容：
(一) 加拿大所得稅簡略：
（納稅人定義，個人及公司稅率）
個人租金及投資收入報稅法
（何謂資本增益免稅額）
個人扣稅額及稅項計算法
生意扣稅項目
(二) 加拿大僱主如何計算及支付員工薪俸稅，退休金及失業金等。

講師：
(一) 葉煥冰(Wendy Yip)准許會計師
一九八零年考獲CGA會計師資格，在溫哥華某特許會計師行工作多年，對公司、私人稅項及年結核數經驗非常豐富。
(二) 董達材(Billy Tung)
先生早年畢業於西門菲莎大學電腦及商業管理系，爲該校優異生，擁有理學士及商業管理學士資格，具有特許會計師行數年工作經驗，尤對電腦會計、入帳等工作頗有心得。
兩位均爲黃耀華羅便臣特許會計師行主任。

下午課程：買賣生意有關稅務須知
(1) 生意出讓估價簡易方法
(2) 購買生意資產或股份區別及其稅務處理
(3) 小型生意，五十萬免稅額
（課程包括有實例分析以助瞭解）

講師：
黃耀華特許會計師（Patrick Wong, C.A.）
歷任溫哥華政府夜校講師多年，黃羅特許會計師行合夥人（Partner, Wong Robinson & Co. Chartered Accountants），溫哥華華埠商會理事。
加拿大華人商業發展會顧問，及多間公司董事局成員及顧問。
是位經驗之稅務專業會計師並熱心華人社工服務。

日期：9月30日，星期日；上午10時至下午5時　學費$54
以上上課地點：King Edward Campus
1155 East Broadway, Vancouver, B.C.

報名從速　每科學成後可獲本大專學院頒發證書一張　名額有限
根據稅務條例，學費可用作扣稅。（午餐則自備）
報名交費請電話：874—0010（沈太）或 875—8224

試食◆免費食譜◆贈券

李錦記示範攤位

新華超級市場
268 Keefer Street（華埠新華中心）
時間：九月八日（周六）九月九日（周日）11AM—4PM
來來超級市場 10811 No. 4 Road Rich., B.C.
時間：九月八日（周六）九月九日（周日）2—7PM
華貿市場 8131 Park Road Rich., B.C.
時間：九月十五日（周六）九月十六日（周日）12—5PM

李錦記
LEE KUM KEE
餐餐陪住您